

# venta

EINFACH GUTE RAUMLUFT

DE **BEDIENUNGSANLEITUNG**

EN **OPERATING MANUAL**

FR **MODE D'EMPLOI**

NL **GEBRUIKSAANWIJZING**

IT **ISTRUZIONI PER L'USO**

ES **MANUAL DE INSTRUCCIONES**

PL **INSTRUKCJA OBSŁUGI**

CZ **NÁVOD K OBSLUZE**

SK **NÁVOD NA OBSLUHU**

HU **KEZELÉSI ÚTMUTATÓ**

RO **INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE**

LV **LIETOŠANAS INSTRUKCIJA**

RU **РУКОВОДСТВО ПО**

**ЭКСПЛУАТАЦИИ**

JP **取扱説明書**



VENTA **AEROSTYLE** LUFTWÄSCHER

LW73 WIFI / LW74 WIFI

# DZIĘKUJEMY!

Jesteśmy przekonani, że airwasher Venta spełni Twoje oczekiwania i życzymy, aby jego użytkowanie sprawiło Ci wiele radości.

Zarejestruj swoje urządzenie Venta:

[https://www.venta-air.com/en\\_de/Service/Product-registration/](https://www.venta-air.com/en_de/Service/Product-registration/)



Przeczytaj w całości niniejszą instrukcję obsługi, zachowaj ją do późniejszego wykorzystania i przestrzegaj wszystkich instrukcji dotyczących bezpieczeństwa oraz instrukcji dotyczących prawidłowego użytkowania urządzenia.

Najnowsza wersja instrukcji obsługi jest dostępna na naszej stronie internetowej [www.venta-air.com](http://www.venta-air.com)

## SZANOWNY KLIENCIE,

kupując airwasher Venta AeroStyle LW73 WiFi i LW74 WiFi, zdecydowałeś się na wysokiej jakości produkt klasy premium. AeroStyle przyczynia się do uzyskania zdrowego poziomu nawilżenia powietrza i redukuje jego zanieczyszczenie. Aplikacja Venta umożliwi zdalne sterowanie i kontrolę nad urządzeniami LW73 WiFi / LW74 WiFi nawet wtedy, gdy jesteś poza domem.

### Zasada funkcjonowania urządzeń Venta

Powietrze z pomieszczenia jest wprowadzane przez wentylator do napełnionego wodą airwashera, w którym wiruje bęben, stanowiący inteligentnie rozmieszczony pakiet dysków. Z ich powierzchni oczyszczone, higieniczne powietrze jest wprowadzane do pomieszczenia w formie pary. Jednocześnie na powierzchni dysków osadzają się cząsteczki pyłu lub pyłków, które są sputkiwane przez wodę i gromadzone we wnętrzu airwashera.

## SPIS TREŚCI

Informacje dotyczące bezpieczeństwa	107	Wskazania wyświetlacza, funkcje i ustawienia	114
Zawartość opakowania	109	Czyszczenie i konserwacja	116
Symbole	109	Czyszczenie górnej części urządzenia	118
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	109	Akcesoria	118
Informacje podstawowe	110	Dane techniczne	119
Przed pierwszym użyciem	110	Recykling i utylizacja	120
Uruchomienie	111	Gwarancja	120
Konfiguracja i aplikacja Venta	112	Ochrona danych	120
Wi-fi / bluetooth	113	Co zrobić, gdy...?	121
		Serwis Venta	122

# ! INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Niniejsze urządzenie nie powinno być obsługiwane przez dzieci poniżej ósmego roku życia oraz przez osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, czy też przez osoby nieposiadające doświadczenia lub wiedzy, chyba że będą one pod odpowiednim nadzorem lub otrzymały odpowiednie instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i są świadome związanych z nim zagrożeń.
- Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi, a następnie przechowywać ją w łatwo dostępnym miejscu.
- Urządzenie nie jest zabawką dla dzieci.
- Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być przeprowadzane przez dzieci poniżej ósmego roku życia lub bez nadzoru.
- Urządzenie wraz z zasilaczem należy umieścić poza zasięgiem dzieci poniżej ósmego roku życia.
- Niewłaściwe użytkowanie może spowodować uszkodzenie urządzenia oraz obrażenia ciała.
- Urządzenie należy podłączać wyłącznie do odpowiednich źródeł zasilania, przestrzegając wartości napięcia sieciowego umieszczonej na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Niniejsze urządzenie może być użytkowane wyłącznie przy użyciu następującego przewodu zasilającego: kabel zasilający z wtyczką IEC 320 C5.
- Zabrania się uruchamiania urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub prac konserwacyjnych, a także przed przestawieniem lub transportem urządzenia należy odłączyć je od źródła zasilania.
- Nie należy uruchamiać urządzenia, które spadło lub zostało uszkodzone w jakikolwiek inny sposób.
- Urządzenia elektryczne mogą naprawiać wyłącznie osoby posiadające odpowiednie kwalifikacje. Nieprawidłowo dokonane naprawy mogą stwarzać poważne zagrożenia dla użytkownika.
- Zabrania się siadania na urządzeniu i stawiania na nim jakichkolwiek przedmiotów.


- Do urządzenia nie należy wkładać żadnych obcych przedmiotów.
- Górnej części urządzenia nie należy zanurzać w wodzie ani jakiegokolwiek innej cieczy.
- Nie należy nadmiernie napełniać urządzenia.
- Przy pełnym zbiorniku nie należy transportować lub przechylać urządzenia.
- Nie należy odłączać urządzenia od źródła zasilania, pociągając za przewód lub wyciągając wtyczkę mokrymi rękami.
- Urządzenie można uruchomić wyłącznie po jego całkowitym zmontowaniu.
- Urządzenie należy stawiać wyłącznie na prostych, suchych powierzchniach.
- Urządzenie należy ustawić tak, aby nie można było go przewrócić i żeby nikt nie potknął się o urządzenie lub przewód zasilający.
- Należy zachować następujące minimalne odległości od przedmiotów i ścian:
  - z przodu i z góry: 50 cm
  - po lewej i prawej stronie: 20 cm
  - z tyłu: 5 cm
- Maksymalna wysokość ustawienia: 2000 metrów
- Nie należy przykrywać lub blokować otworów wentylacyjnych, aby zapobiec przegrzaniu i uszkodzeniu urządzenia.
- Stała wilgotność względna powietrza przekraczająca 60% może szczególnie zimą doprowadzić do rozwoju mikroorganizmów.
- Ze względu na budowę urządzenia i zastosowaną w nim technologię zimnego parowania podczas prawidłowego użytkowania urządzenia nie jest możliwe, aby bezpośrednio z urządzenia wydobywała się woda w postaci kropeł, pary lub mgły bądź osadów wapiennych.
- Urządzenie można użytkować wyłącznie z oryginalnymi akcesoriami Venta. Nie należy stosować olejków eterycznych ani innych dodatków. Venta-Luftwäscher GmbH nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane przez olejki eteryczne lub inne nieoryginalne dodatki.
- Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez kilka dni, zostanie wyłączone lub będzie przechowywane przez dłuższy czas, należy całkowicie opróżnić zbiornik oraz usunąć z niego zanieczyszczenia i osuszyć, aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów lub rozwojowi mikroorganizmów w stojącej wodzie lub jej pozostałościach.
- Jeżeli urządzenie nie jest używane, należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda.


# ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA


- 1 x airwasher Venta
- 1 x dysk higieniczny (zamontowany fabrycznie)
- 1 x moduł wi-fi/WLAN (zamontowany fabrycznie)
- 1 x instrukcja obsługi

W razie braku części lub stwierdzenia ich uszkodzenia należy skontaktować się z serwisem Venta lub lokalnym sprzedawcą.

## SYMBOLE

 Informacje dot. bezpieczeństwa: należy je uważnie przeczytać i stosować, aby uniknąć szkód osobowych i rzeczowych.

 Informacje dodatkowe

 Pomocne wskazówki

## UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Niniejsze urządzenie Venta to sprzęt gospodarstwa domowego stosowany w celu polepszenia jakości powietrza w pomieszczeniach mieszkalnych, biurowych, świetlicach i poczekalniach.

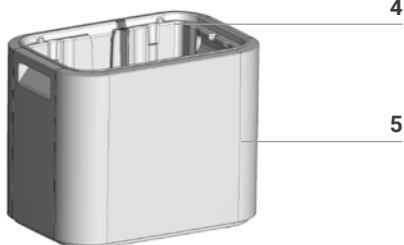
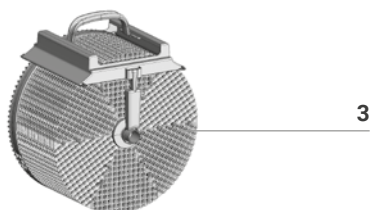
Wszelkie inne użytkowanie urządzenia lub jego modyfikacja stanowi użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody lub obrażenia powstałe na skutek nieprawidłowego użytkowania.

Użytkowanie **niezgodne** z przeznaczeniem może stanowić zagrożenie dla zdrowia i życia. Dotyczy to użytkowania w następujących warunkach:

- w pomieszczeniach i miejscach zagrożonych wybuchem i/lub z agresywną atmosferą
- w pomieszczeniach o wysokim stężeniu rozpuszczalników
- w pobliżu basenów i innych mokrych stref
- na zewnątrz

# INFORMACJE PODSTAWOWE

LW73 WiFi / LW74 WiFi



- 1 Górna część urządzenia (jednostka techniczna)
- 2 Przewód zasilający
- 3 Układ parowania (z dyskiem higienicznym, napędowym kołem zębatym i systemem dysków)
- 4 Wyjmowany zbiornik na wodę
- 5 Dolna część urządzenia
- 6 Zdejmowana pokrywa modułu Venta wi-fi/WLAN

## PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Rozpakować i ustawić urządzenie.
- Zdjąć górną część urządzenia 1.
- Wyjąć układ parowania 3 ze zbiornika 4.

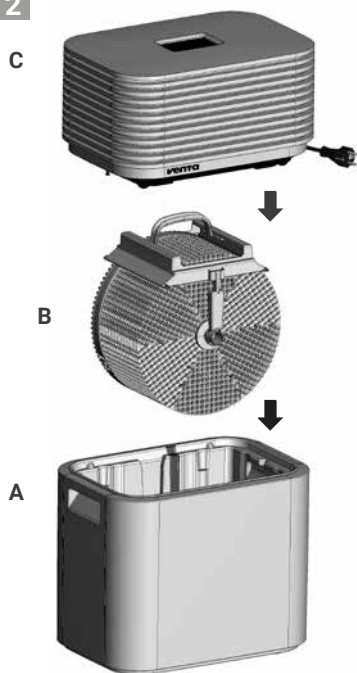
# URUCHOMIENIE

1

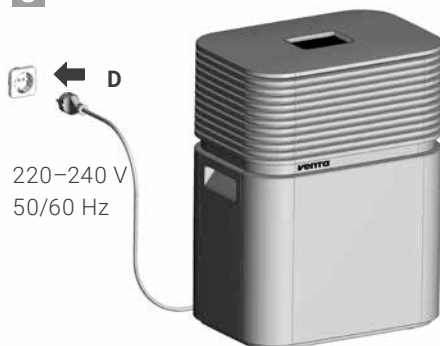


Zbiornik znajdujący się w dolnej części urządzenia napełnić świeżą wodą z kranu (ok. 9 litrów) maksymalnie do połowy.


2





3



220–240 V  
50/60 Hz


Włóż wtyczkę **D** do gniazda zasilania i przez krótkie dotknięcie przycisku zasilania  włączyć urządzenie.


 Przycisk zasilania  do włączania i wyłączenia urządzenia jest podświetlony wyłącznie wtedy, gdy urządzenie jest podłączone do źródła zasilania.

Do zbiornika w dolnej części urządzenia **A** włożyć układ parowania **B** i odpowiednią stroną umieścić górną część urządzenia **C** na dolnej części **A**.


# KONFIGURACJA I APLIKACJA VENTA

## 1. Aktywowanie bluetooth na smartfonie lub tablecie

W tym celu na wyświetlaczu modułu LW73 WiFi lub LW74 WiFi symbol  musi migać w sposób ciągły.

 Dotykając panelu z wyświetlaczem do obsługi modułu wi-fi/bluetooth, można na zmianę wybierać funkcje wyłączenia wi-fi/bluetooth, włączenia bluetooth i włączenia wi-fi.



 Panel z wyświetlaczem do obsługi modułu wi-fi/bluetooth jest czarny, jeśli wi-fi/bluetooth są wyłączone. Aktywacja bluetooth następuje po dotknięciu takiego czarnego panelu.


## 2. Aktywowanie bluetooth i wi-fi na smartfonie lub tablecie


Upewnij się, że smartfon lub tablet jest połączony z domową siecią wi-fi.

## 3. Pobranie lub instalacja i uruchomienie aplikacji VENTA


Dzięki darmowej aplikacji Venta można z łatwością zdalnie sterować urządzeniem AeroStyle LW73 WiFi / LW74 WiFi, a także wykorzystywać jego rozszerzone funkcje i monitorować pracę.





Po pobraniu aplikacji VENTA zalogować lub zarejestrować można się w menu .

 Tylko po zarejestrowaniu się można sterować urządzeniem AeroStyle LW73 WiFi / LW74 WiFi i monitorować jego pracę z dowolnego miejsca.

## 4. Konfiguracja wi-fi z użyciem aplikacji VENTA

Funkcja wyszukiwania  pozwala na automatyczne znalezienie wszystkich lokalnych urządzeń Venta. Teraz można wybrać swoje urządzenie oznaczone symbolem bluetooth. W polu SSID należy następnie wpisać nazwę sieci wi-fi, wprowadzić właściwe hasło i wybrać ZAPISZ. Zostało utworzone połączenie z urządzeniem Venta – można nim teraz sterować i monitorować jego pracę.

 Podczas wykonywania wszystkich czynności smartfon lub tablet i moduł LW73 WiFi / LW74 WiFi muszą znajdować się bardzo blisko siebie i być zalogowane do tej samej sieci wi-fi.

 Jeżeli w trakcie konfiguracji wi-fi pojawią się problemy, zapoznać się z informacjami w rozdziale „Co zrobić, gdy nie można nawiązać połączenia wi-fi?”.

**Dodatkowe informacje na stronie [www.venta-air.com/Service/WiFi-Control-App/](http://www.venta-air.com/Service/WiFi-Control-App/)**



# WI-FI / BLUETOOTH



WiFi / Bluetooth


## Wyświetlacz

## Funkcje i ustawienia na wyświetlaczu modułu LW73 WiFi/LW74 WiFi

-  **świeci**
-  **miga powoli**
-  **miga szybko**
-  **miga szybko**


Połączenie **wi-fi** lub **bluetooth** jest **włączone** lub aktywne. Nawiązano połączenie wi-fi z serwerem sieciowym Venta. Nawiązano połączenie wi-fi z lokalną siecią. Połączenie wi-fi zostało przerwane lub urządzenie czeka na połączenie wi-fi. Czeka na połączenie bluetooth lub połączenie zostało przerwane.


Połączenie **wi-fi** i **bluetooth** zostały **wyłączone** lub dezaktywowane.

 Brak wskaźników wi-fi/bluetooth na wyświetlaczu. (Pole wyświetlacza jest czarne.)

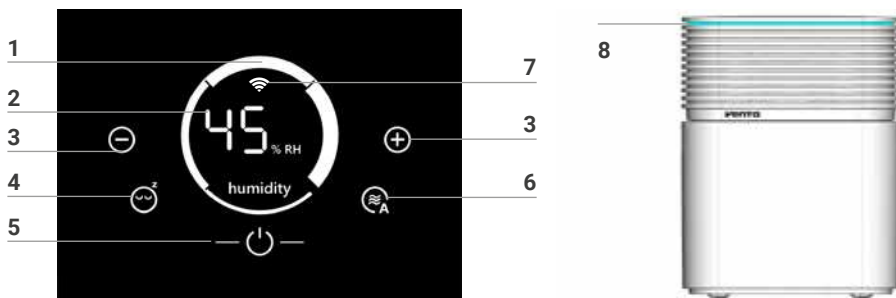
Moduł wi-fi i bluetooth nie wysyła i nie odbiera żadnych danych i nie jest połączony z żadną siecią lub urządzeniem.

**Wyłączenie i włączenie bądź aktywacja/dezaktywacja połączenia wi-fi i Bluetooth:** Dotykając panelu obsługi modułu wi-fi/bluetooth, można na zmianę wybierać funkcje wyłącz wi-fi/bluetooth, włącz bluetooth i włącz wi-fi.

 W trybie pracy stand-by można jedynie wybierać na zmianę funkcje wyłącz wi-fi/bluetooth i włącz wi-fi.

 W celu włączenia lub aktywowania wyłączonego połączenia wi-fi/bluetooth należy dotknąć czarnego pola wyświetlacza/panelu obsługi.

# WSKAZANIA WYŚWIETLACZA, FUNKCJE I USTAWIENIA



Wyświetlacz	Funkcja
1	Prędkość obrotowa
2	humidity
3	⊖ i ⊕
4	☾ <sup>z</sup>
5	⏻
6	⏺
7	⊖
8	⊕

1 Prędkość obrotowa Wyświetla **prędkość** 1 - 2 - 3 - 4.

**i** Poziomy prędkości obrotowej zostały przedstawione w formie segmentów pierścienia. Zwiększenie poziomu prędkości podświetla zgodnie z kierunkiem wskazówek zegara kolejny segment pierścienia. Poziom 1 został przedstawiony jako wąski segment pierścienia na dole, natomiast poziom 4 jako najgrubszy segment po prawej. Ilustracja przedstawia 4. poziom prędkości.

2 humidity Wskazuje **wilgotność powietrza** w pomieszczeniu (0 - 99 %).

3 ⊖ i ⊕ Ustawienie poziomu prędkości obrotowej przez krótkie dotknięcie: ⊖ zmniejsza, a ⊕ zwiększa prędkość.

4 ☾<sup>z</sup> **Tryb nocny** - włączanie i wyłączenie przez krótkie dotknięcie. **WŁ:** Urządzenie przyciemnia wyświetlacz, redukuje poziom prędkości na 1 i wyłącza taśmę LED 8.


**i** Poziom prędkości 1 można zmienić ręcznie przyciskami 3 (+ lub -). Tryb automatyczny 6 nie jest możliwy. Nie ma możliwości włączenia taśmy LED 8.

**WYŁ:** Jasne podświetlenie ekranu wyświetlacza, włączona taśma LED 8 i urządzenie pracuje z ustawioną prędkością obrotową 1 - 4.

**💡** Taśma LED 8 nie włączy się, jeżeli została wcześniej osobno wyłączona. Poprzez dotknięcie i przytrzymanie przez ok. 3 sek. przycisku trybu nocnego 4 można ją ponownie włączyć.


5 


**Włączanie i wyłączenie urządzenia** poprzez krótkie dotknięcie przycisku zasilania.


 Przycisk zasilania do włączania i wyłączenia urządzenia jest podświetlony wyłącznie wtedy, gdy urządzenie jest podłączone do źródła zasilania.

6 


**Tryb automatyczny** – włączanie i wyłączenie za pomocą krótkiego dotknięcia przycisku.


**WL:** Wskaźnik  na wyświetlaczu **stale miga**, a urządzenie automatycznie reguluje poziom prędkości obrotowej w zależności od poziomu wilgotności powietrza w pomieszczeniu.


 Przy włączeniu trybu automatycznego na wyświetlaczu na wskaźniku wilgotności (humidity) 2 pojawi się (migając dwukrotnie) pożądana wilgotność powietrza (fabrycznie ustawiona na 50 %), a następnie wilgotność powietrza zmierzona w pomieszczeniu.

**WYL:** Wskaźnik  na wyświetlaczu jest stale widoczny, a urządzenie pracuje z ustawionym poziomem prędkości 1 - 4.

**Ustawianie pożądanego wilgotności 30 – 70 %:**

 - Dotknij przycisku **6** i przytrzymaj przez ok. 3 sek. do momentu, gdy zaczną migać wskaźnik humidity **2**. Ustawij pożądaną wilgotność (krokowo co 5 %) przy użyciu przycisków **3** (- lub +).

 - Ponownie dotknij przycisku **6** i przytrzymaj przez ok. 3 sek., aż wskaźnik humidity **2** przestanie migać i ponownie ukaże się na nim zmierzona wartość wilgotności powietrza w pomieszczeniu.

Upewnij się, czy tryb automatyczny jest włączony: wskaźnik  na wyświetlaczu **stale miga!**


7 

Wyłączenie i włączenie połączenia **wi-fi lub Bluetooth** przez krótkie dotknięcie. Dokładny opis znajduje się w rozdziale „Wi-fi/Bluetooth”

8 Taśma LED

**Ciągłe światło** sygnalizuje pracę urządzenia.

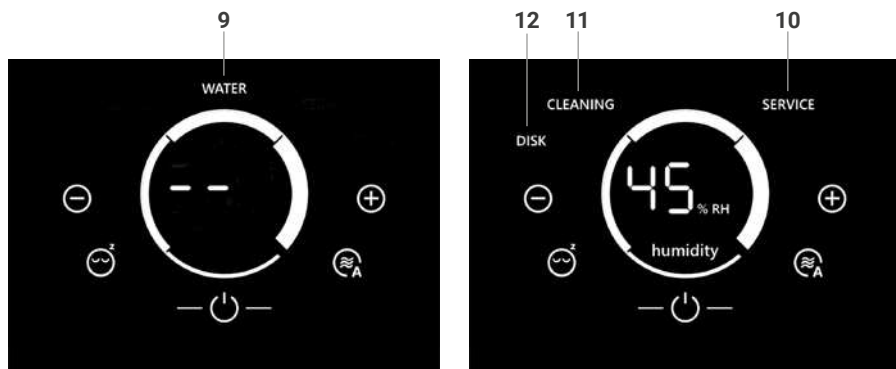
**Stałe miganie** sygnalizuje automatyczne wyłączenie urządzenia spowodowane brakiem wody.

 Taśmę LED **8** można osobno włączać i wyłączać podczas pracy urządzenia, dotykając przycisku trybu nocnego **4** i przytrzymując go przez 3 sek.



Korzystając z darmowej aplikacji Venta, można dowolnie wybrać kolor podświetlenia.

# CZYSZCZENIE I KONSERWACJA



**!** **Uwaga!** Przed rozpoczęciem prac należy upewnić się, że urządzenie zostało wyłączone, a przewód zasilający został wyjęty z gniazdka!

## Wyświetlacz

## Czynności

### 9 WATER

Zdjąć górną część urządzenia. Zbiornik znajdujący się w dolnej części urządzenia napełnić świeżą wodą z kranu maksymalnie do połowy. Nałożyć górną część urządzenia i ponownie je uruchomić.



Gdy w zbiorniku będzie zbyt mała ilość wody, urządzenie automatycznie się wyłączy, taśma LED **8** będzie stale migać, a na wyświetlaczu zapali się wskaźnik WATER. Na wskaźniku wilgotności (humidity) **2** migają dwa paski, a urządzenie nie wyświetla wartości wilgotności powietrza w pomieszczeniu.



W celu ciągłego nawilżania pomieszczenia i zmniejszania ilości zanieczyszczeń w powietrzu (cząsteczki do 10  $\mu\text{m}$ ) zalecamy codziennie uzupełniać wodę

### 10 SERVICE

Zdjąć górną część urządzenia. Wylać wodę pozostałą w zbiorniku. Dokładnie umyć zbiornik i układ parowania. Zbiornik znajdujący się w dolnej części urządzenia napełnić świeżą wodą z kranu maksymalnie do połowy. Ponownie zmontować i uruchomić urządzenie. Dotknąć wskaźnika SERVICE **10** na wyświetlaczu i przytrzymać przez ok. 3 sekundy aż zgaśnie.



W celu zapewnienia nieprzerwanej, higienicznej pracy urządzenia wskaźnik SERVICE (także w trybie stand-by) przypomni co 14 dni o konieczności przeprowadzenia powyższych czynności.

## 11 CLEANING

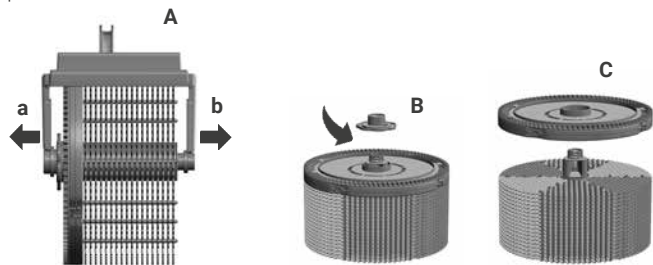
Zdjąć górną część urządzenia. Usunąć wodę pozostałą w zbiorniku i napełnić go świeżą wodą z kranu do połowy oraz dodać 250 ml odkamieniacza Venta. Zmontować urządzenie i użytkować na niskim poziomie prędkości przez ok. 2 godziny. Zalecenie: Podczas czyszczenia urządzenia należy wietrzyć pomieszczenie, aby uniknąć nagromadzenia się w nim zapachów, jakie mogą powstać przy silnym zabrudzeniu urządzenia. Następnie zdjąć górną część urządzenia i wylać zanieczyszczoną wodę. Dokładnie umyć zbiornik i układ parowania. Zbiornik w dolnej części urządzenia napełnić świeżą wodą z kranu maksymalnie do połowy, zmontować urządzenie i uruchomić ponownie. Dotknąć wskaźnika **CLEANING 11** na wyświetlaczu i przytrzymać przez ok. 3 sek. aż zgaśnie.



Co 6 miesięcy (przy pracy 24 h na dobę) wskaźnik **CLEANING** przypomni o konieczności ponownego przeprowadzenia czynności czyszczenia.

## 12 DISK

1. Zdjąć górną część urządzenia i wyjąć ze zbiornika układ parowania.



2. Ostrożnie zdjąć z osi wsporniki a i b i zdjąć uchwyt a z walca odparywacza.

3. Następnie przekręcić i zdjąć zaślepkę B.

4. Wyjąć dysk higieniczny C i zastąpić go nowym.

5. Ponownie zmontować i uruchomić urządzenie.



6. Dotknąć wskaźnika **DISK 11** na wyświetlaczu i przytrzymać przez ok. 3 sek. aż zgaśnie



Okres użytkowania dysku higienicznego wynosi ok. 4 miesiące (przy pracy ciągłej 24 h na dobę). Okres użytkowania zależy od twardości i jakości wody, dziennej wydajności parowania i liczby roboczogodzin. Co 4 miesiące (w przypadku pracy 24 h na dobę) wskaźnik **DISK** przypomni o konieczności powtórzenia powyższych czynności.



W ramach programu recyklingu Venta ReNew istnieje możliwość odeśnięcia dysku higienicznego (patrz rozdział **RECYKLING** i **UTYLIZACJA**).

Czynności konserwacyjne SERVICE, CLEANING i DISK można przeprowadzać zawsze, gdy zachodzi taka potrzeba, nawet jeśli nie zostaną zasygnalizowane. Po ich zakończeniu należy przeprowadzić odpowiedni RESET: Dotknąć przycisku zasilania  i przytrzymać przez ok. 4 sek., aż na wyświetlaczu pojawią się wskaźniki SERVICE, CLEANING oraz DISK. Następnie dotknąć wskaźnika odpowiadającego wykonanym czynnościom i przytrzymać go przez ok. 3 sek. aż zgaśnie. W kolejnym kroku dotknąć migającego przycisku zasilania  i przytrzymać przez ok. 4 sek., aż zacznie nieprzerwanie świecić. Następne przypomnienie o konieczności powtórzenia danej czynności pojawi się po upływie określonego czasu.

Wszelkie pozostałości w zbiorniku i w układzie parowania (białe, zielono-żółte lub brązowe osady czy odbarwienia) NIE mają negatywnego wpływu na działanie urządzenia.

## CZYSZCZENIE GÓRNEJ CZĘŚCI URZĄDZENIA

 **Uwaga!** Należy upewnić się, że urządzenie zostało wyłączone, a przewód zasilający został wyjęty z gniazdka!

Górną część urządzenia należy czyścić za pomocą suchej ściereczki, pędzelka lub lekko nawilżonej szmatki!

 **Górnej części urządzenia nie należy myć pod bieżącą wodą!**

Wyświetlacz można czyścić wyłącznie suchą ściereczką lub chusteczką do czyszczenia ekranów!

 **Wyświetlacza nie można czyścić na mokro, ani zbyt wilgotnym materiałem!**

## AKCESORIA

- Dysk higieniczny Venta zapewniający higieniczną pracę urządzenia w trybie ciągłym
- Odkamieniacz Venta do czyszczenia urządzenia raz na pół roku

Dodatkowe akcesoria AeroStyle są dostępne w sklepie internetowym

[www.venta-air.com](http://www.venta-air.com)

# DANE TECHNICZNE

Model	AeroStyle LW73 WiFi	AeroStyle LW74 WiFi
<b>Kolory</b>	Biały sygnałowy / czarny sygnałowy	
<b>Zalecany do pomieszczeń</b>	do 70 m <sup>2</sup>	do 90 m <sup>2</sup>
<b>Wskaźnik statusu LED</b>	Niebieska taśma LED	
<b>Interaktywny panel dotykowy</b>	Wyposażenie standardowe	
<b>Sterowanie za pomocą aplikacji</b>	Moduł wi-fi / WLAN	
<b>Czujniki pomiarowe</b>	Wilgotność powietrza	
<b>Higiena wody</b>	Wyposażenie standardowe	
<b>Poziomy mocy</b>	4 + tryb automatyczny	
<b>Emisja hałasu</b> (poziomy 1-4)	24 / 36 / 44 / 50 dB(A)	27 / 35 / 41 / 47 dB(A)
<b>Zużycie energii elektrycznej</b> (poziomy 1-4)	7 / 9 / 13 / 18 W	11 / 14 / 17 / 24 W
<b>Napięcie zasilania</b>	220-240 V / 50/60 Hz	
<b>Pojemność zbiornika z wodą</b> (maks.)	9 litrów	
<b>Wymiary</b> (dł. x szer. x wys.)	42 × 29 × 54 cm	
<b>Masa</b>	9,5 kg	10,5 kg
<b>Zakres częstotliwości WLAN</b>	2,4 GHz	
<b>Moc nadajnika WLAN</b>	maks. 20 dBm	

Zastrzega się prawo do dokonywania zmian i możliwość wystąpienia błędów

# RECYKLING I UTYLIZACJA



Materiał opakowania nadaje się do recyklingu. Opakowanie należy zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska i zostawić je w punkcie zbiórki odpadów do recyklingu.



**Nie** należy utylizować urządzenia wraz z normalnymi odpadami domowymi!

Należy je zutylizować, oddając w odpowiednim miejscu zbiórki odpadów elektronicznych i elektrycznych (WEEE). Można skorzystać z dostępnych

lokalnych systemów zbiórki odpadów. Będzie to istotny wkład w ochronę środowiska i ludzkiego zdrowia. Szczegółowych informacji na ten temat udziela lokalne władze.

## **DARMOWY program recyklingu dysków higienicznych Venta w celu ochrony środowiska**

W ramach programu recyklingu Venta ReNew możliwe jest ponowne wykorzystanie w całości oryginalnego dysku higienicznego Venta. Dzięki odesłaniu zużytego dysku Venta można wnieść swój wkład w ochronę zasobów naszej planety, a dodatkowo otrzymać osobisty rabat środowiskowy Venta ReNew, który można wykorzystać podczas zamawiania kolejnego dysku higienicznego Venta w firmie Venta Luftwäscher GmbH. Szczegółowych informacji na ten temat udziela pracownicy naszego serwisu.

**UWAGA:** Program recyklingu Venta ReNew jest ograniczony wyłącznie do zakupów i wysyłki realizowanych na terenie Niemiec. Spółki Venta działające w innych krajach udziela szczegółowych informacji na temat lokalnych i krajowych programów. Jeżeli w Twoim kraju nie jest realizowany program recyklingu, dyski higieniczne można wyrzucić wraz z odpadami z gospodarstw domowych.

# GWARANCJA

Dzięki wysokiej jakości produktu Venta Luftwäscher GmbH gwarantuje przez okres dwóch lat od dnia zakupu, że produkt użytkowany zgodnie z przeznaczeniem będzie działać prawidłowo. W razie wystąpienia ewentualnych wad materiałowych lub wad powstałych w trakcie produkcji należy zwrócić się do serwisu Venta lub sprzedawcy urządzenia. Dodatkowo obowiązują ogólne warunki gwarancji Venta dostępne na stronie: [www.venta-air.com/en\\_de/service/warranty/](http://www.venta-air.com/en_de/service/warranty/)

# OCHRONA DANYCH

Venta Luftwäscher GmbH traktuje dane klientów poufnie. W razie zmiany danych osobowych lub potrzeby uzyskania dodatkowych informacji na temat przechowywania i wykorzystywania danych należy skontaktować się z działem obsługi klienta Venta: +49 751 5008 88, [www.venta-air.com](http://www.venta-air.com)

Szczegółowe informacje na temat ochrony danych osobowych zawiera Polityka prywatności dostępna na stronie [www.venta-air.com](http://www.venta-air.com)



# CO ZROBIĆ, GDY...?

**!** **Uwaga!** Przed podjęciem jakichkolwiek czynności opisanych poniżej upewnij się, że urządzenie zostało wyłączone, a przewód zasilający wyjęty z gniazdka!

**... na wyświetlaczu nie pojawia się przycisk zasilania , umożliwiający włączenie urządzenia?**

Sprawdź, czy wtyczka przewodu zasilającego jest podłączona do sieci elektrycznej.

**... na wyświetlaczu zapala się wskaźnik Water, mimo iż w zbiorniku znajduje się woda?**

Sprawdź, czy w zbiorniku jest wystarczająca ilość wody i/lub czy górna część urządzenia została umieszczona odpowiednią stroną na dolnej części.

**i** **Działanie:** Zdejmij górną część urządzenia. Zbiornik znajdujący się w dolnej części urządzenia napełnij świeżą wodą z kranu maksymalnie do połowy. Górną część urządzenia umieść prawidłową stroną na jego dolnej części i ponownie uruchom urządzenie.

**... podczas dotykania wyświetlacza widoczne są w tle „białe pola”?**

Na skutek gromadzenia się ładunków elektrostatycznych w suchych pomieszczeniach może dojść do powstania białych pól w tle wyświetlacza, które nie mają wpływu na funkcjonowanie i obsługę urządzenia i nie stanowią usterki.

**... taśma LED nie świeci się, mimo że urządzenie pracuje?**

Sprawdź, czy taśma LED nie została wcześniej wyłączona. Taśmę LED można ponownie włączyć poprzez dotknięcie i przytrzymanie przez ok. 3 sek. przycisku trybu nocnego bezpośrednio na urządzeniu lub za pomocą aplikacji Venta.

**i** Podczas pracy w trybie nocnym nie można włączyć taśmy LED.

**... taśma LED świeci niezależnie żółtym światłem?**


W tym czasie odbywa się automatyczna aktualizacja oprogramowania systemowego.

**... nie można nawiązać połączenia wi-fi?**

Sprawdź, czy


- korzystasz z sieci o częstotliwości 2,4 GHz lub sieci mieszanej 2,4/5 GHz, ponieważ moduł wi-fi/WLAN znajdujący się w urządzeniu nie jest kompatybilny z siecią pracującą na częstotliwości 5 GHz.
- Twój router obsługuje standard 802.11b/g/n.

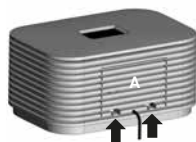
- na Twoim smartfonie lub tablecie został zainstalowany system iOS co najmniej w wersji 11.0 lub Android co najmniej w wersji 8.0.

 W razie potrzeby zaktualizuj system operacyjny swojego smartfonu lub tabletu.

### ... na wyświetlaczu nie można włączyć wi-fi ani bluetooth ?

Sprawdź, czy moduł wi-fi/WLAN został prawidłowo umieszczony w obudowie urządzenia.

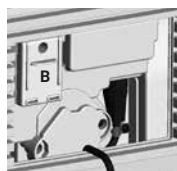
 **Działanie:** Zdjąć pokrywę a w tylnej części obudowy i sprawdzić prawidłowe osadzenie modułu wi-fi/WLAN, oznaczonego literą B.



Oba zaczepy pociągnąć w górę.



Przechylić pokrywę do przodu i wyjąć ruchem skierowanym w dół.



Moduł B musi być mocno osadzony w obudowie.



Następnie ponownie zamontować pokrywę A, poprzez słyszalne zatrzaśnięcie obu zaczepów pokryw.

## SERWIS VENTA

Chciałbyś uzyskać dodatkowe informacje o urządzeniach Venta, szukasz porady lub chciałbyś zamówić akcesoria? Nic prostszego - pracownicy serwisu Venta są do Twojej dyspozycji! Skontaktuj się telefonicznie lub odwiedź stronę internetową Venta. +49 751 5008 88, [www.venta-air.com](http://www.venta-air.com)

# SERVICE AND SUPPORT

## GERMANY

Venta-Luftwäscher GmbH  
Welfestraße 5  
88250 Weingarten  
Tel.: +49 751 50 08 0  
Fax: +49 751 50 08 20  
info@venta-air.com  
www.venta-air.com

## AUSTRIA

Stromayer Elektro  
Service GmbH  
Strohmayergasse 8  
1060 Wien  
Österreich  
Tel.: +43 1 5961706  
office@stromayer.at

## CHILE

Venta Air Technologies Inc.  
US Headquarters  
300 North Elizabeth Street  
Suite 220 B  
Chicago, IL 60607  
United States of America  
Tel.: +1-888-333-8218  
Fax: +1-224-567-8349  
info@venta-usa.com  
www.venta-air.com

## CZECH REPUBLIC

LetMeRepair GmbH  
Fichtestrasse 1a  
02625 Bautzen  
service-cz@venta-air.com  
www.letmerepair.com

## FINLAND

Suomen Allergiakauppa  
Länsiportintie 14  
13430 HÄMEENLINNA  
Finland  
Tel.: +358400855000  
myynti@allergiakauppa.fi  
www.allergiakauppa.fi

## FRANCE

LetMeRepair GmbH  
Fichtestrasse 1a  
02625 Bautzen  
service-fr@venta-air.com  
www.letmerepair.com

## BENELUX

Venta Benelux B.V.  
Van Heemstraweg Oost 8  
5301 KE Zaltbommel  
Niederlande  
Tel.: +31 4 18 54 13 43  
info-nl@venta-air.com  
www.venta-air.com

## HUNGARY

LetMeRepair GmbH  
Fichtestrasse 1a  
02625 Bautzen  
service-hu@venta-air.com  
www.letmerepair.com

## ITALY

LetMeRepair GmbH  
Fichtestrasse 1a  
02625 Bautzen  
service-it@venta-air.com  
www.letmerepair.com

## JAPAN

Address Service Co., Ltd.  
17-9, Shinoda, Togane-shi,  
Chiba, 283-0013 Japan  
Tel.: 0120-407-554  
venta\_support@adservice.  
co.jp

## LATVIA / LITHUANIA

SIA „BALTIJAS  
TIRDZINIĒCĪBAS  
UZŅĒMUMS“  
Dārzaugju iela 1-201,  
Rīga LV-1012, Latvia  
Tel.: +371 67790720  
info@btu.lv

## MALAYSIA / SINGAPORE / PHILIPPINES / VIETNAM

GA MAKMUR SDN BHD  
No. 27, Jalan PP 11/4,  
Alam Perdana Industrial  
Park, Taman Putra  
Perdana, 47130 Puchong,  
Selangor, Malaysia  
Tel.: +603-8322 6628  
Fax: +603-8322 6066  
info@gasales.com.my

## SWITZERLAND

Venta-Luftwäscher AG  
Bösch 65  
6331 Hünenberg  
Schweiz  
Tel.: +41 41 781 15 15  
Fax: +41 41 781 15 50  
info-ch@venta-air.com  
www.venta-air.com

## MONGOLIA

AERIS LLC  
SUITE 316, Barilga  
Architecture Building,  
Chinggis Avenue, Oron  
Suuts Street, 2nd horoo,  
Khan-Uul district, Ulaan-  
baatar, Mongolia 17032  
Tel.: +976-99101185,  
+976-99096696  
sales@aeris.mn  
www.aeris.mn

## PORTUGAL

LetMeRepair GmbH  
Fichtestrasse 1a  
02625 Bautzen  
service-pt@venta-air.com  
www.letmerepair.com

## RUSSIA

Venta Russia TSK IMPORT  
(offizieller Importeur)  
124683, Moskau,  
Selenograd, 1505, Raum III  
Russland  
Tel.: +7 499 733 10 10  
Fax: +7 499 733 10 10  
venta@venta.ru

## SCOTLAND, UK

LetMeRepair UK Ltd  
1 Langlands Court  
Kelvin South Business  
Park, East Kilbride, G75  
0YB, Scotland, UK  
Tel.: +44 (0) 1355 241 222  
service-uk@venta-air.com  
Fax +44 1355 246575

## USA

Venta Air Technologies Inc.  
US Headquarters  
1005 N Commons Dr  
Aurora, IL 60504  
United States of America  
Tel.: +1-888-333-8218  
Fax: +1-224-567-8349  
info-us@venta-air.com  
www.venta-air.com

## SLOVAKIA

LetMeRepair GmbH  
Fichtestrasse 1a  
02625 Bautzen  
service-sk@venta-air.com  
www.letmerepair.com

## SPAIN

LetMeRepair GmbH  
Fichtestrasse 1a  
02625 Bautzen  
service-es@venta-air.com  
www.letmerepair.com

## SOUTH AFRICA

EUROCARE Wellness  
5 Star Business Park,  
Unit 2, Persimmon Close,  
Honeydew, Johannesburg  
Südafrika  
Tel.: +27 11 888 3255  
Fax: +27 11 888 9874  
info@eurocarewellness.  
co.za

## SOUTH KOREA

VENTA KOREA CO., LTD.  
3/F., Seojin Bldg., 754,  
Seolleung-ro, Gangnam-  
Gu, Seoul 135-948, Korea  
Tel.: +82 22 03 40 114  
Fax: +82 22 03 40 119

## UKRAINE

Venta-Centre Ukraine  
Schlichtera, 11  
Kharkov, Ukraine  
Tel.: +38 057 752 72 72  
Fax: +38 057 768 01 57  
venta@venta.com.ua

## SERVICE AND SUPPORT

[www.venta-air.com/Service/Service-Support/](http://www.venta-air.com/Service/Service-Support/)

## VENTA WORLD WIDE

[www.venta-air.com/en\\_de/Venta-worldwide/](http://www.venta-air.com/en_de/Venta-worldwide/)





# LOVEAIR

Instrukcja pobrana ze strony [loveair.pl](http://loveair.pl)